

A1.38 Dagelijkse diensten



- Descrivi la posizione dei servizi su una mappa.
- Chiedere gli orari di apertura di un servizio specifico.

De apotheek	<i>(La farmacia)</i>	De sportschool	<i>(La palestra)</i>
Het ziekenhuis	<i>(L'ospedale)</i>	De universiteit	<i>(L'università)</i>
De bibliotheek	<i>(La biblioteca)</i>	De bakker	<i>(Il panettiere)</i>
De spoed	<i>(Il pronto soccorso)</i>	Gebruiken	<i>(Usare)</i>
Het kantoor	<i>(L'ufficio)</i>	Klaar	<i>(Pronto)</i>
Het postkantoor	<i>(L'ufficio postale)</i>	Wachten	<i>(Aspettare)</i>
De school	<i>(La scuola)</i>	Koken	<i>(Cucinare)</i>

1. Dialogo: Een nieuwe buurtbewoner in Wilp zoekt een plek om boodschappen te doen

- Tim:** Pardon, ik ben net verhuisd. Kun je me helpen? *(Scusi, mi sono appena trasferito. Puoi aiutarmi?)*
- Nienke:** Natuurlijk! Waarmee kan ik je helpen? *(Certo! Come posso aiutarti?)*
- Tim:** Kun je me vertellen waar ik boodschappen kan doen? *(Puoi dirmi dove posso fare la spesa?)*
- Nienke:** Je kunt naar de Pantry gaan. Dat is heel handig! *(Puoi andare alla Pantry. È molto comoda!)*
- Tim:** De Pantry? Wat is dat precies? *(La Pantry? Che cos'è esattamente?)*
- Nienke:** Het is een klein onbemand winkeltje van lokale boeren. Ze hebben verse groenten en fruit, maar ook snacks. *(È un piccolo negozietto senza personale di agricoltori locali. Hanno verdura e frutta fresca, ma anche snack.)*
- Tim:** Interessant! Waar is het? *(Interessante! Dov'è?)*
- Nienke:** Het is aan het einde van deze straat, aan de rechterkant. *(È alla fine di questa strada, sulla destra.)*
- Tim:** Oké, en hoe werkt het? Heb ik iets nodig om naar binnen te gaan? *(Ok, e come funziona? Ho bisogno di qualcosa per entrare?)*
- Nienke:** Ja, je hebt een app nodig om naar binnen te gaan en te betalen. *(Sì, ti serve un'app per entrare e pagare.)*
- Tim:** Klinkt goed! Bedankt voor de hulp, ik ga het proberen. *(Sembra ottimo! Grazie per l'aiuto, lo proverò.)*
- Nienke:** Geen probleem. Succes! *(Nessun problema. Buona fortuna!)*

1. Waar is de Pantry? *(Dov'è la Pantry?)*

- a. In de bibliotheek, op de eerste verdieping.
- b. Aan het einde van deze straat, aan de rechterkant.
- c. Naast het postkantoor, aan de linkerkant.
- d. Bij het ziekenhuis, tegenover de apotheek.

3. Ik ben te laat, want ik _____ eerst naar het postkantoor gelopen en daarna naar de universiteit gegaan. (*Sono in ritardo, perché prima sono andato a piedi all'ufficio postale e poi sono andato all'università.*)
- a. ben b. heb c. bent d. was
4. We _____ al drie uur in het ziekenhuis gewacht op de dokter. (*Abbiamo già aspettato tre ore in ospedale il dottore.*)
- a. zijn b. hebben c. heb d. waren

1. ben 2. hebben 3. ben 4. hebben

3. Esercizi



1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| a. Waar is de apotheek | 1. aan het einde van deze straat. |
| b. Hoe laat opent | 2. naast het station? |
| c. Het ziekenhuis is | 3. want de spoed was druk. |
| d. We hebben lang gewacht, | 4. de bibliotheek zaterdag? |

1-b: Dove si trova la farmacia vicino alla stazione? **2-d:** A che ora apre la biblioteca sabato? **3-a:** L'ospedale è alla fine di questa strada. **4-c:** Abbiamo aspettato a lungo, perché il pronto soccorso era affollato.

2. Cartella: Servizi nel vostro nuovo quartiere (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: postkantoor, spoedeisende, apotheek, bakker, bibliotheek, 7.00, 9.00, sportschool, spoedeisende, diensten, 22.00, 17.30, 18.00, hulp, ziekenhuis

Welkom in de wijk Parklaan! Op de plattegrond ziet u alle belangrijke (1) _____. Links van de grote rotonde ligt de (2) _____. Achter de bakker is de (3) _____ en daarnaast staat het kleine (4) _____ met de (5) _____ (6) _____. Rechts van het ziekenhuis ziet u de (7) _____. Voor de bibliotheek ligt een plein met de (8) _____ en een klein (9) _____.

De meeste diensten zijn van maandag tot en met vrijdag open. De bibliotheek is open van (10) _____ tot (11) _____ uur. De sportschool is al om (12) _____ uur open en sluit om (13) _____ uur. De apotheek is open tot (14) _____ uur. De (15) _____ hulp van het ziekenhuis is altijd open, dag en nacht. In het weekend zijn alleen de sportschool en de spoedeisende hulp open.

Benvenuti nel quartiere Parklaan! Sulla piantina vedete tutti i servizi importanti. A sinistra della grande rotonda si trova il panettiere. Dietro il panettiere c'è la farmacia e accanto c'è il piccolo ospedale con il pronto soccorso. A destra dell'ospedale vedete la biblioteca. Davanti alla biblioteca c'è una piazza con la palestra e un piccolo ufficio postale.

La maggior parte dei servizi è aperta dal lunedì al venerdì. La biblioteca è aperta dalle 9.00 alle 18.00. La palestra è aperta già dalle 7.00 e chiude alle 22.00. La farmacia è aperta fino alle 17.30. Il pronto soccorso dell'ospedale è sempre aperto, giorno e notte. Nel fine settimana sono aperti solo la palestra e il pronto soccorso.

(1) diensten, (2) bakker, (3) apotheek, (4) ziekenhuis, (5) spoedeisende, (6) hulp, (7) bibliotheek, (8) sportschool, (9) postkantoor, (10) 9.00, (11) 18.00, (12) 7.00, (13) 22.00, (14) 17.30, (15) spoedeisende

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta.



- Wanneer kun je naar de bibliotheek gaan? (*Quando puoi andare in biblioteca?*)
 - Elke avond na acht uur.
 - Op dinsdag, tussen 10.00 en 17.00 uur.
 - Op maandag, de hele dag.
- Waar is de apotheek volgens de spreker? (*Dove si trova la farmacia secondo l'oratore?*)
 - Tegenover de bibliotheek in het centrum.
 - Bij het postkantoor, aan de hoek van de straat.
 - Naast het ziekenhuis, vlakbij.

1-b 2-c

4. Scegli la soluzione corretta

1. Gisteren _____ ik de app van de bibliotheek gebruikt om een boek te reserveren. *(Ieri ho usato l'app della biblioteca per prenotare un libro.)*
 a. heb / ik b. heeft / gebruikt c. heb d. heb / gebruikt
2. Vorige week _____ hij lang op de dokter _____ bij de spoed in het ziekenhuis. *(La settimana scorsa aveva aspettato a lungo il medico al pronto soccorso dell'ospedale.)*
 a. had / wachten b. had / gewacht c. was / gewacht
 d. heeft / gewacht
3. Gisteravond _____ wij al _____ voordat de winkel op de hoek sloot. *(Ieri sera avevamo già cucinato prima che il negozio all'angolo chiudesse.)*
 a. waren / gekookt b. hebben / gekookt c. hadden / kookt
 d. hadden / gekookt
1. heb / ik 2. had / gewacht 3. hadden / gekookt

5. Leggi i dialoghi e rispondi con il tuo insegnante



a. Openingstijden van de bibliotheek

- Student:** *Goedemorgen, met Ahmed. Mag ik iets vragen: hoe laat is de bibliotheek vandaag open?*
(Buongiorno, sono Ahmed. Posso fare una domanda: a che ora è aperta oggi la biblioteca?)
- Medewerker bibliotheek:** *Goedemorgen, vandaag zijn we open van negen uur tot zes uur.*
(Buongiorno, oggi siamo aperti dalle nove alle sei.)
- Student:** *En op zaterdag, hoe laat sluiten jullie dan?*
(E il sabato, a che ora chiudete?)
- Medewerker bibliotheek:** *Op zaterdag sluiten we om vijf uur. Op zondag zijn we gesloten.*
(Il sabato chiudiamo alle cinque. La domenica siamo chiusi.)

1. Hoe laat sluit de bibliotheek op zaterdag?
-

b. De weg naar de apotheek vragen

- Student:** *Sorry, mag ik iets vragen? Waar is hier de apotheek?*
(Scusi, posso fare una domanda? Dov'è qui la farmacia?)
- Voorbijganger:** *Ja hoor. De apotheek is achter het station, naast het ziekenhuis.*
(Sì, certo. La farmacia è dietro la stazione, accanto all'ospedale.)
- Student:** *Moet ik bij het ziekenhuis links of rechts?*
(Devo andare a sinistra o a destra all'ospedale?)
- Voorbijganger:** *Je gaat rechts bij het ziekenhuis. Dan zie je de apotheek meteen op de hoek.*
(Vai a destra all'ospedale. Poi vedi subito la farmacia all'angolo.)

1. Waar is de apotheek in dit gesprek ten opzichte van het ziekenhuis?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. Je wilt naar de apotheek, maar je bent nieuw in de stad. Vraag een collega op kantoor waar de apotheek is. (Gebruik: de apotheek, waar, dichtbij)

2. Je staat op straat met een plattegrond. Je zoekt het ziekenhuis voor een afspraak. Vraag aan een voorbijganger hoe je naar het ziekenhuis moet lopen. (Gebruik: het ziekenhuis, lopen, links/rechts)

7. E-mail

Beste buurman/buurvrouw,

Ik ben vorige week **verhuisd** naar deze straat en ik ken de buurt nog niet goed. Ik heb een kleine **kaart** van de stad, maar ik begrijp hem nog niet helemaal.

Weet jij misschien waar de **apotheek** en het **ziekenhuis** op de kaart staan? En wat zijn de **openingstijden** van de apotheek? Zijn ze ook open in het weekend?

Alvast bedankt voor je hulp!

Met vriendelijke groet,

Sara



Scrivi una risposta appropriata: *De apotheek is in... / De openingstijden zijn van... / In het weekend is de apotheek...*

Verbi importanti	Gebruiken (<i>usare</i>)	Wachten (<i>aspettare</i>)	Koken (<i>cucinare</i>)
	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)	Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)
ik	heb gebruikt	heb gewacht	ik heb gekookt
jij/je	hebt/heb gebruikt	hebt gewacht / hebt gewacht	jij hebt gekookt / heb jij gekookt?
hij/zij/ze/het	heeft gebruikt	heeft gewacht	hij/zij/het heeft gekookt
wij/we	hebben gebruikt	hebben gewacht	wij hebben gekookt
jullie	hebben gebruikt	hebben gewacht	jullie hebben gekookt
zij/ze	hebben gebruikt	hebben gewacht	zij hebben gekookt